

# BuddyPhones®

BuddyPhones Galaxy (BP-GALAXY)  
BuddyPhones GalaxyFun (BP-GALAXY-FUN)  
BuddyPhones StudyBuddy (BP-SB)  
BuddyPhones School (BP-SCHOOL)  
BuddyPhones School+ (BP-SCHOOLP)



## USER MANUAL



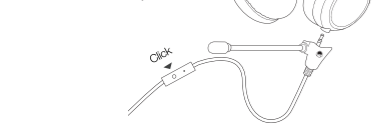
www.buddyphones.com

**Manufacturer:** ONANOFF LIMITED  
Rm 424, 4/F., Sino Industrial Plaza, 9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong  
**EU Official Importer:** Onanoff Europe BV, Beneluxlaan 769, Almere, Almere 1363BJ NL  
**UK authorized representative**  
Company name: YH Consulting Limited  
Address: C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House , London Road ,  
Staines-upon-Thames , Surrey , TW18 4A

**“5 em cada 10 jovens ouvem música ou outro áudio muito alto.”**  
Instituto Nacional de Surdez e Outros Distúrbios da Comunicação (NIDCD)

### MICROFONE

Microfone com botão de responder



### BUDDYCABLE



Máximo de 4 auscultadores ligados a Dispositivo Único

\*Compatível com a maioria dos dispositivos áudio

### ADVERTÊNCIA

- Não mergulhe nem salpique os auscultadores com água. Não são à prova de água.
- Não expor a temperaturas extremas.
- Não tente abrir os auscultadores, não há peças que possam ser reparados pelo utilizador e fazem-lo inválida a garantia.
- Limpe os auscultadores apenas com um pano macio seco. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Não utilize em situações que exijam concentração como a condução de um automóvel ou de uma bicicleta.
- Não use com amplificadores elétricos. Use com cuidado.
- Temperatura de operação: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Compre a "Diretiva relativa à Restrição de Substâncias Perigosas" da União Europeia que protege o ambiente através da restrição de materiais e produtos perigosos específicos.

Este produto encontra-se marcado pela marca CE nos termos do disposto na Diretiva RoHS (2011/65/EU). Pelo presente a ONANOFF Ltd. declara que o produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2011/65/EU. O utilizador não pode fazer alterações ou modificações de qualquer espécie ao dispositivo. Alterações ou odificações não expressamente aprovadas pela ONANOFF Ltd. tornam-no nula a permissão do utilizador para operar o dispositivo.

**INSTRUÇÕES PARA ELIMINACIÓN DO EQUIPAMENTO PARA UTILIZADORES DOMÉSTICOS** (Aplicable aos países da União Europeia e aos que aplicam sistemas de separação de resíduos).

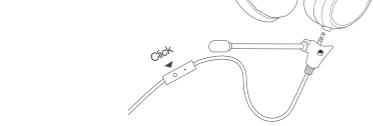
A marcação no produto na documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos quando deixa de ser utilizável. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação de resíduos não controlada, aconselha-se que o utilizador separe este produto de outros tipos de resíduos e o recicle responsabilmente de modo a promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos são aconselhados a contactar o retalhista em que o produto foi adquirido, ou a autoridade local para obter toda a informação necessária sobre a recolha e reciclagem separada para este tipo de produto. Os utilizadores empresariais são aconselhados a contactar o seu fornecedor para confirmar os termos e condições do contrato de compra.

© ONANOFF LIMITED Projetado na Islândia e Hong Kong | Fabricado na China. Todos os direitos reservados. ONANOFF e BuddyPhones são marcas comerciais registadas. Mais informação em www.onanoff.com.

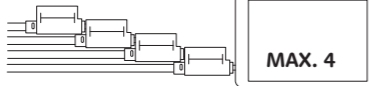
**“5 in 10 young people listen to their music or other audio too loudly.”**  
National Institute on Deafness and Other Communication Disorders (NIDCD)

### MICROPHONE

Microphone with answering button



### BUDDYCABLE



Maximum of 4 headphones connected to Single Device

\*Compatible with most audio devices

### CAUTION

- Do not immerse or even splash the earphones with water. It is not waterproof.
- Do not expose to extreme temperatures.
- Do not attempt to open the earphones, there are no user serviceable parts and you will invalidate your warranty.
- Clean the earphones only with a soft dry cloth. Do not use any abrasive cleaners.
- Do not use in situations that require your full awareness such as driving or cycling.
- Not for use with high powered amplifiers. Please use with care.
- Operating temperature: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Complies with the European Union's "Restriction of Hazardous Substances Directive", which protects the environment by restricting specific hazardous materials and products.

This product is marked by the CE mark in accordance with the provisions of the RoHS Directive (2011/65/EU). By this ONANOFF Ltd. declares that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions provided by the Directive 2011/65/EU. It is forbidden to the user to make changes or modifications of any kind to the device. Changes or modifications not expressly approved by ONANOFF Ltd. will void the user's permission to operate the device.

**INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL OF EQUIPMENT FOR HOUSEHOLD USERS** (Applicable to European Union countries and to those applying waste separation systems).

The marking on the product on documentations indicates that the product should not be disposed with other household waste at the end of its life. To prevent possible harm to the environment or human health caused by uncontrolled waste disposal, the user is encouraged to separate this product from other types of wastes and to responsibly recycle it in order to promote the sustainable reuse of material resources. Household users are invited to contact either the retailer where the product was purchased or their relevant local government office for all the information on separate collection and recycling of this type of product. Corporate users are invited to contact their supplier to verify the terms and conditions of the purchase agreement.

© ONANOFF LIMITED Designed in Iceland & Hong Kong | Made in China. All rights reserved. ONANOFF and BuddyPhones a registered trademark. More information at www.onanoff.com  
**Manufacturer:** ONANOFF LIMITED  
Rm 424, 4/F., Sino Industrial Plaza, 9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong

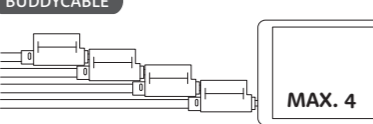
**“5 av 10 ungdom lytter til musikk eller annen lyd med høy lydstyrke.”**  
Nasjonalt institutt for hørselstap og andre kommunikasjonshandlinger (NIDCD)

### MIKROFON

Mikrofon med svarknapp



### BUDDYCABLE



Maksimalt 4 hodetelefoner kan kobles til én enhet

\*Virker med de fleste lydenheter

### ADVARSEL

- Ikke senk hodetelefonene ned i vann eller sprut vann på dem. De er ikke vanntette.
- Ikke utsett dem for ekstreme temperaturer.
- Prøv ikke å åpne hodetelefonene, de har ingen deler som er laget for å bli modifisert, og åpning vil ugyldiggjøre garantien.
- Renjor hodetelefonene med en myk tørt klut. Ikke bruk skumreol.
- Ikke bruk hodetelefonene i situasjoner som krever full oppmerksomhet som for eksempel under kjøring eller sykling.
- Ikke bruk dem i forbindelse med kraftige forsterkere. Vær varsom ved bruk.
- Arbeidstemperatur: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Enheten overstemmer med EU's "RoHS-direktiv" (Restriction of Hazardous Substances), som beskytter miljøet ved å begrense spesifikke farlige materialer og produkter.

Dette produktet er merket med CE merket i henhold til provisjonene i RoHS-direktivt 2011/65/EU. Ved dette, erklærer ONANOFF Ltd.

**INSTRUKSJONER FOR KASTING AV USTYR FOR HUSHOLDNINGER** (Gjelder for land innen EU og andre land som bruker avfallsorteringssystemer).

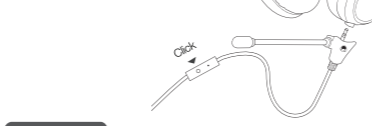
Merkningen på produktet viser at produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall. For å forhindre skade på miljøet eller menneskers helse grunnet ukontrollert avfallshåndtering, bes brukeren skille dette produktet fra andre typer avfall og resirkulere det på en ansvarlig måte som fremmer bærekraftig gjernbruk av materialressurser. Husholdninger bes kontakte enten forselgeren der produktet ble kjøpt eller relevante myndigheter for å få informasjon om hvordan innslaming og resirkulering av denne typen produkt foregår. Bedrifter bes kontakte leverandøren for å bekrefte vilkårene for kjøpsavtalen.

© ONANOFF LIMITED Designet på Island & i Hong Kong | Laget i Kina. Alle rettigheter reservert. ONANOFF e BuddyPhones er registrerte varemerker. Mer informasjon på www.onanoff.com

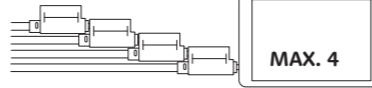
**“5 jeunes sur 10 écoutent leur musique ou toute autre source audio à un niveau trop élevé.”**  
Institut national américain de la surdité et des autres troubles de la communication (NIDCD)

### MICROPHONE

Microphone avec bouton de réponse



### BUDDYCABLE



Jusqu'à 4 casques peuvent être connectés sur un même appareil

\*Compatible avec la plupart des appareils audio

### ATTENTION

- N'immergez pas les écouteurs dans l'eau et ne les éclaboussez pas non plus. Ils ne sont pas étanches.
- N'exposez pas à des températures élevées.
- N'essayez pas d'ouvrir les écouteurs, il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur et cela invaliderait votre garantie.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un linge doux et sec. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Ne pas utiliser dans des situations qui demandent votre concentration totale comme en conduite ou à vélo.
- Ne pas utiliser avec des amplificateurs électrique. Utiliser avec précaution.
- Température de travail: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Conforme à la « Directive sur la restriction des substances dangereuses » de l'Union Européenne, qui protège l'environnement en restreignant les matériaux et produits dangereux spécifiques.

Ce produit est marqué du logo CE conformément aux provisions de la directive RoHS (2011/65/EU). ONANOFF Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme avec les principales conditions et autres provisions relatives indiquées dans la Directive 2011/65/EU. Il est interdit à l'utilisateur de faire des changements ou des modifications de quelque sorte sur cet appareil. Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par ONANOFF Ltd. peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

**INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DEL EQUIPO POR PARTE DE USUARIOS DOMÉSTICOS** (Aplicable a los países de la Unión Europea y a los países aplicando los sistemas de separación de residuos).

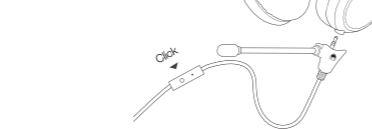
El símbolo en el producto en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas causados por la eliminación de residuos descontrolada, se recomienda al usuario separar este producto de los otros tipos de basura y reciclarlo de forma responsable para así promover una reutilización de los recursos materiales responsable. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento en el que compraron el producto o con la oficina del gobierno local relevante para obtener información acerca de la recogida selectiva y reciclaje para este tipo de productos. Los usuarios corporativos pueden contactar a sus proveedores para verificar los términos y condiciones del contrato de compra.

© ONANOFF LIMITED Conçu en Islande & Hong Kong | Fabriqué en Chine. Tous droits réservés. ONANOFF et BuddyPhones sont des marques déposées. Plus d'informations sur www.onanoff.com

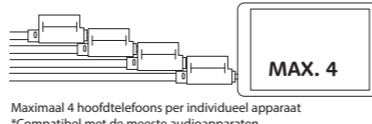
**“5 op de 10 jongeren luisteren met een te hoog volume naar hun muziek of andere audio”**  
Nationaal Instituut voor Doofheid en andere Communicatiestoornissen (NIDCD)

### MICROFOON

Mikrofoon met beltoets



### BUDDYCABLE



Maximaal 4 hoofdtelefoons per individueel apparaat

\*Compatibel met de meeste audioapparaten

### LET OP

- Dompel de hoofdtelefoon niet onder in water en zorg dat er geen waterspatten op de hoofdtelefoon terecht komen. De hoofdtelefoon is niet waterdicht.
- Niet blootstellen aan extreme temperaturen.
- Probeer de hoofdtelefoon niet te openen, er zitten geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in de hoofdtelefoon en het zal de garantie doen vervallen.
- Reinig de hoofdtelefoon alleen met een zachte, droge doek. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Niet gebruiken in situaties die je volle bewustzijn vereisen, zoals autorijden of fietsen.
- Niet voor gebruik met krachtige versterkers. Gebruik het product zorgvuldig.
- Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Voldoet aan de RoHS-richtlijn van de Europese Unie, die het milieu beschermt door het gebruik van specifieke gevaarlijke materialen en producten te beperken.

Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Hiermee verklaart ONANOFF Ltd. dat het product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2011/65/EU. Het is voor de gebruiker verboden om het apparaat op welke manier dan ook te veranderen of te wijzigen. Veranderingen of wijzigingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door ONANOFF Ltd. zullen er toe leiden dat de gebruiker de bevoegdheid het apparaat te gebruiken verliest.

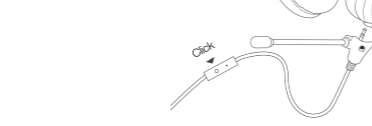
**INSTRUCIES VOOR VERWIJDERING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOLDINGEN** (Van toepassing op landen in de Europese Unie en landen met gescheiden afvalinzameling). De marking op het product en op de documentatie geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet mag worden weggegooid met het overige huishoudelijke afval. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid veroorzaakt door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, wordt de gebruiker aangemoedigd om dit product te scheiden van andere soorten afval en om het op een verantwoorde manier te recyclen om de duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Huishoudens kunnen contact opnemen met de winkel waar het product is aangeschaft of het relevante overheidskantoor voor meer informatie over gescheiden afvalinzameling en recycling voor dit type product. Bedrijven kunnen contact opnemen met hun leverancier om de voorwaarden van de koopovereenkomst te verifiëren.

© ONANOFF LIMITED Ontworpen in IJsland & Hong Kong | Gefabriceerd in China. Alle rechten voorbehouden. ONANOFF en BuddyPhones ett registrerat varumärke. Mer information på www.onanoff.com

**“5 de cada 10 jóvenes escuchan su música u otros audios a un volumen demasiado alto”**  
Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de la Comunicación (NIDCD)

### MICROFONO

Micrófono con botón de respuesta



### BUDDYCABLE



Un máximo de 4 auriculares conectados a dispositivo

\*Compatible con la mayoría de dispositivos de audio

### PRECAUCIÓN

- No sumerja o salpique con agua los auriculares. No son a prueba de agua.
- No los exponga a temperaturas extremas.
- No trate de abrir los auriculares, no hay piezas reparables por el usuario e invalidará la garantía.
- Limpie los auriculares solo con un paño húmedo y seco. No use limpiadores abrasivos.
- No los use en situaciones que requieran su plena atención como cuando conduce o monta en bicicleta.
- No son para usarse con amplificadores de alta potencia. Úselos con cuidado.
- Temperatura de funcionamiento: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Cumple con la "Restricción de Sustancias Peligrosas" de la Unión Europea, que protege el medio ambiente restringiendo determinados productos y materiales peligrosos.

Este producto lleva la marca CE de acuerdo con lo dispuesto en la directiva RoHS (2011/65/EU). Por esta, ONANOFF Ltd. declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones pertinentes establecidas por la directiva 2011/65/EU. Está prohibido realizar cambios o modificaciones de cualquier tipo al dispositivo. Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por ONANOFF Ltd. anularán el permiso del usuario para usar el dispositivo.

**INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DEL EQUIPO POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES** (Aplicable a los países de la Unión Europea y aquellos que apliquen sistemas de separación de residuos).

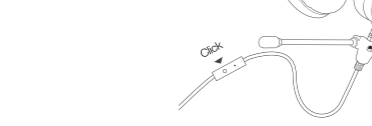
El símbolo en el producto en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas causados por la eliminación de residuos descontrolada, se recomienda al usuario separar este producto de los otros tipos de basura y reciclarlo de forma responsable para así promover una reutilización de los recursos materiales responsable. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento en el que compraron el producto o con la oficina del gobierno local relevante para obtener información acerca de la recogida selectiva y reciclaje para este tipo de productos. Los usuarios corporativos pueden contactar a sus proveedores para verificar los términos y condiciones del contrato de compra.

© ONANOFF LIMITED Diseñado en Islandia y Hong Kong | Hecho en China. Todos los derechos reservados. ONANOFF y BuddyPhones son marcas registradas. Más información en www.onanoff.com

**“5 von 10 Jugendlichen hören Musik oder andere Audioinhalte bei zu hoher Lautstärke.”**  
Nationales Institut für Taube und Menschen mit anderen Kommunikationsproblemen (NIDCD)

### MIKROFON

Mikrofon mit Antworttaste



### BUDDYCABLE

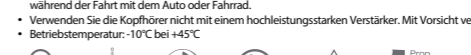


Es können bis zu 4 Kopfhörer mit einem einzigen Gerät verbunden werden

\*Kompatibel mit den meisten Audiogeräten

### VORSICHT

- Die Kopfhörer dürfen nicht in Flüssigkeiten eingetaucht oder damit bespritzt werden. Sie sind nicht wasserdicht.
- Versuchen Sie nicht, die Kopfhörer zu öffnen; es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Inneren. Die Garantie wird in solch einem Fall nichtig.
- Reinigen Sie die Kopfhörer nur mit einem weichen trockenen Lappen. Keine Scheuermittel verwenden.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht in Situationen, in denen Ihre volle Aufmerksamkeit gefordert ist, z.B. während der Fahrt mit dem Auto oder Fahrrad.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht mit einem hochleistungsstarken Verstärker. Mit Vorsicht verwenden.
- Betriebstemperatur: -10°C bei +45°C



**RoHS** Entspricht der Europäischen Direktive zur „Einschränkung gefährlicher Substanzen“, die zum Schutz der Umwelt die Nutzung bestimmter gefährlicher Materialien und Produkte einschränkt.

Dieses Produkt verfügt gemäß RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) über die CE-Zeichnung. ONANOFF Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt den geltenden Anforderungen und anderen geltenden Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Nutzer dürfen das Gerät weder verändern noch modifizieren. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von ONANOFF Ltd. genehmigt wurden, führen zum Verlust der Betriebserlaubnis des Nutzers.

**ENTSORGUNGS VON H AUSHALTSGERÄTEN** (Gültig für Länder der Europäischen Union und Länder, in denen Mülltrennungssysteme zum Einsatz kommen).

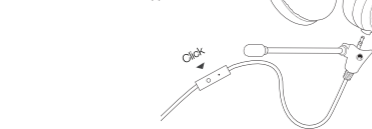
Dieses Symbol auf dem Produkt und in der Begleitliteratur weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Nutzer werden gebeten, das Produkt separat und verantwortungsbeusst zu recyceln, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und um eine nachhaltige Wiederverwertung von Rohstoffen zu unterstützen. Private Nutzer wenden sich bitte an ihren Händler, bei dem sie das Produkt erworben haben, oder an ihre Behörde vor Ort, um sich über Sammelstellen und Recyclingssysteme für diese Art von Produkten zu informieren. Gewerbetliche Nutzer wenden sich bitte an ihren Lieferanten, um sich näher über die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages zu informieren.

© ONANOFF LIMITED Entwickelt in Island & Hong Kong | Prodotto in Cina. Tutti i diritti vorbehalten. ONANOFF und BuddyPhones sind eingetragte Markennamen. Nähere Informationen erhältlich unter www.onanoff.com

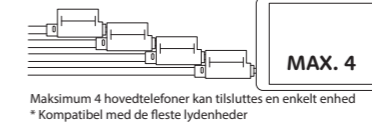
**“5 ud af 10 unge mennesker lytter til musik eller anden lyd ved et lydniveau, der er for højt.”**  
Nationalt institut for døvhed og andre kommunikationsvanskeligheder (NIDCD)

### MIKROFON

Mikrofon med svarsknapp



### BUDDYCABLE



Maksimum 4 hovedtelefoner kan tilsluttes en enkelt enhed

\* Kompatibel med de fleste lydenheder

### FORSIGTIG

- Undgå at nedkøle øretelefonerne i eller oversprøjt dem med vand. De er ikke vandtætte.
- Udsæt ikke apparatet for ekstreme temperaturer.
- Forsøg ikke at adskille øretelefonerne, der er ingen dele, som brugeren kan servicere, og du vil ugyldiggøre din garanti.
- Rens udelukkende øretelefonerne med en blød, tør klud. Brug ikke nogen form for slibende rengøringsmidler.
- Må ikke anvendes i situationer, der kræver din fulde opmærksomhed, såsom kørsel eller cykling.
- Ikke egnet til brug med kraftige forstærkere. Brug venligt med omhu.
- Arbejdstemperatur: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Overholder EU's "direktiv om begrænsning af farlige stoffer", som beskytter miljøet ved at begrænse bestemte farlige materialer og produkter.

Dette produkt er mærket med CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i RoHS-direktivt (2011/65/EU). Genom ONANOFF Ltd. erklærer hermed at produktet overholder de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2011/65/EU. Det er forbudt for brugeren at foretage ændringer eller modifikationer af nogen som helst art på enheden. Ændringer eller modifikation, der ikke udtrykkeligt er godkendt af ONANOFF Ltd vil ugyldiggjøre brugerens tillidelse til at betjene enheden.

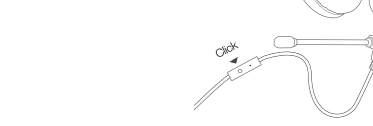
**INSTRUKTIONER FOR BORTKASTELSE AF UDSTYR TIL PRIVATE BRUGERE** (Gælder for EU-landene og for dem som benytter affaldsorteringssystemer). Denne mærkning på produktets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortkastes sammen med andet husholdningsaffald, når det er slidt op. For at forebygge mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer på grund af ukontrolleret bortkastelse af affald, skal man adskille disse elementer fra andre typer af affald og genanvende dem ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialressurser. Private brugere opfordres til at kontakte enten den forhandler, hvor produktet blev købt eller de relevante lokale myndigheders kontor for at få oplysninger om særskilt indsamling og genvinding af denne type produkter. Erhvervsbrugere bedes kontakte deres leverandør for at kontrollere købsaftalens vilkår og betingelser.

© ONANOFF LIMITED designet i Island & Hong Kong | Fremstillet i Kina. Alle rettigheder forbeholdes. ONANOFF og BuddyPhones er registrerede varemerker. Du kan finde flere oplysninger på www.onanoff.com

**“Cinque giovani su dieci ascoltano musica o altri suoni ad un volume troppo elevato.”**  
Istituto Nazionale per la Sordità e Altri Disturbi della Comunicazione (NIDCD)

### MIKROFON

Microfono con pulsante di risposta



### BUDDYCABLE



Puoi collegare allo stesso dispositivo sino a 4 cuffie contemporaneamente

\*Compatibile con la maggior parte dei dispositivi audio

### CAUTION

- Non immergere o bagnare le cuffie. Non sono resistenti all'acqua.
- Non esporre a temperature estreme.
- Non tentare di smontare le cuffie, invaliderà la garanzia. Non contiene componenti sostituibili dall'utente.
- Pulire le cuffie con un panno morbido e asciutto. Non usare detersivi aggressivi.
- Non utilizzare alla guida di auto e/o biciclette.
- Non utilizzare con amplificatori di potenza elevata. Utilizzare con cura.
- Temperatura di funzionamento: -10°C ~ +45°C



**RoHS** Rispetta la direttiva RoHS dell'UE (Unione Europea) sulle "Restrizioni d'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche".

Questo prodotto è marchiato CE in conformità alle disposizioni della direttiva europea RoHS (2011/65/EU). A tal proposito la ONANOFF Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2011/65/EU. Eventuali modifiche o alterazioni del dispositivo eseguite dall'utente sono assolutamente vietate. Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla ONANOFF Ltd. possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparechiatura.

**ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE DA PARTE DI UTENTI DOMESTICHE** (Applicabile a tutti gli stati membri dell'Unione Europea e a queglii stati che utilizzano sistemi di raccolta differenziata).

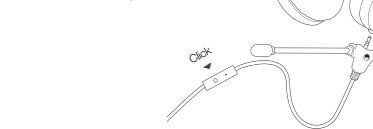
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore al quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali. Le imprese utilizzatrici sono invitate a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

© ONANOFF LIMITED Prodotto in Islanda & Hong Kong | Prodotto in Cina. Tutti i diritti riservati. ONANOFF e BuddyPhones sono marchi registrati. Maggiori informazioni su www.onanoff.com

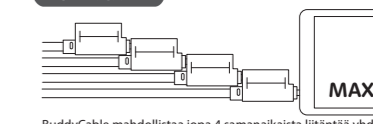
**“Viisi nuorta kymmenestä kuuntelevat musiikkia tai muita ääniteitä liian kovalla volyymillä.”**  
Kansallinen kuurousten ja muiden kommunikatiohäiriöiden instituutti (NIDCD)

### MIKROFONI

Mikrofoni vastauspainikkeella



### BUDDYCABLE

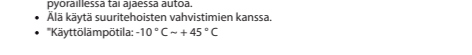


BuddyCable mahdollistaa jopa 4 samanaikaista liitäntää yhden laitteen kanssa.

\*Yhteensopiva useimpien äänilaitteiden kanssa

### VAROITUS

- Älä altista kuulokkeita vedelle, ne eivät ole vedenpitävät.
- Älä altista kuulokkeita erittäin kylmille tai lämpimille olosuhteille.
- Älä avaa kuulokkeen kuoria. Kuulokkeissa ei ole vaihdettavia osia. Kuulokkeen avaaminen mitätöi laitteen takuu.
- Puhdista kuulokke vain pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä liuottimia tai karheita puhdistusvälineitä.
- Älä käytä kuulokkeita jos tilanne vaatii täyden havainnointikykyyn, kuten esimerkiksi pyöräillessä tai ajassa autoa.
- Älä käytä suuritehoisten vahvistimien kanssa.
- Käyttölämpötila: -10°C ~ +45°C



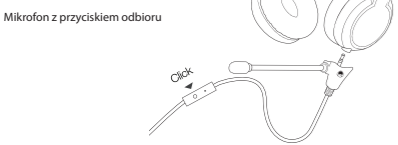
**RoHS** Täyttää vaatimukset EU-direktiivin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa terveyden ja ympäristön suojelemiseksi.

Tällä tuotteella on CE-merkintä EU-direktiivin 2011/65/EU vaatimusten mukaisesti. ONANOFF Ltd. täten vakuuttaa, että tämä tuote täyttää edellämainitun direktiivin vaatimukset ja muut siihen liittyvät vaatimukset. Tuotteen osien ja materiaalien kierrätys tukee kestävä lämmäin kierr

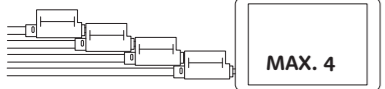
**“5 na 10 młodych ludzi słucha muzyki lub innych plików audio zbyt głośno.”**

Narodowy Instytut Głuchoty i Innych Zaburzeń Komunikacji (NIDCD)

**MIKROFON**



**BUDDYCABLE**



Maksymalnie 4 słuchawki podłączone do jednego urządzenia
\*Kompatybilne z większością urządzeń audio

**UWAGA**

- Nie zaurzają ani nie opryskuj słuchawek wodą. Nie są wodoodporne.
- Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur.
- Nie próbuj otwierać słuchawek, ponieważ nie mają żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. W przeciwnym razie utracisz gwarancję.
- Czysz słuchawki wyłącznie miękką i suchą ściereczką. Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących.
- Nie używaj w sytuacjach wymagających pełnego skupienia, takich jak prowadzenie samochodu lub jazda na rowerze.
- Nie przeznaczono do stosowania ze wzmacniaczem o wysokiej mocy. Proszę używać z rozważą.
- Temperatura pracy od -10°C ~ +45°C.



Zgodne z „Dyrektywą Ograniczeń Substancji Niebezpiecznych” Unii Europejskiej, która chroni środowisko poprzez ograniczenie określonych niebezpiecznych materiałów i produktów.

Ten produkt jest oznaczony znakiem CE zgodnie z przepisami Dyrektywy RoHS (2011/65/UE). Tym samym, ONANOFF Ltd. oświadcza, że produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami przewidzianymi w Dyrektywie 2011/65/UE. Zabrania się użytkownikowi wprowadzania jakichkolwiek zmian lub modyfikacji do urządzenia. Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez ONANOFF Ltd., spowodują unieważnienie pozwolenia użytkownika na obsługa urządzenia.

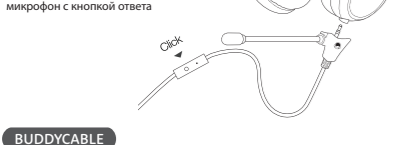
INSTRUKCJA UTYLIZACJI SPRZĘTU DLA UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH (Dotyczy krajów Unii Europejskiej i tych, które stosują systemy separacji odpadów). Oznakowanie na produkcie i dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia człowieka sprzyjającym niekontrolowanemu wyrzuceniu odpadów, zachęca się użytkowników do oddzielenia tego produktu od innych rodzajów odpadów i do odpowiedzialnej segregacji, w celu promowania zrównoważonego wykorzystania zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi proszeni są o skontaktowanie się ze sprzedawcą, o którego produkt został zakupiony lub z odpowiednią instytucją samorządową, w celu uzyskania wszelkich informacji na temat selektywnej zbiórki i segregacji tego typu produktów. Użytkownicy korporacyjni proszeni są o skontaktowanie się z dostawcą w celu uzyskania warunków umowy zakupu.

© ONANOFF LIMITED Zaprojektowano na Islandii i w Hongkongu | Wyprodukowano w Chinach. Wszystkie prawa zastrzeżone. ONANOFF i BuddyPhones są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Więcej informacji na www.onanoff.com

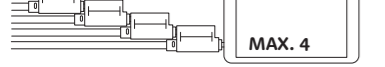
**“5 из 10 молодых людей слишком громко слушают музыку или др. аудиофайлы.”**

Национальный институт глухоты и других нарушений коммуникации (NIDCD)

**МИКРОФОН**



**BUDDYCABLE**



К одному устройству можно подключить максимум 4 пары наушников
\*Совместимы с большинством аудиоустройств

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Наушники не являются водонепроницаемыми, поэтому не допускайте попадания на них воды и не погружайте их в воду.
- Не подвергайте наушники воздействию экстремальных температур.
- Во избежание потери права на гарантийное обслуживание не предпринимайте попыток вскрыть наушники, они не содержат деталей, которые можно починить или использовать.
- Очищайте наушники только с помощью сухой мягкой тряпочки. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Не следует использовать в ситуациях, которые требуют Вашего полного внимания, например, во время вождения автомобиля или езды на велосипеде.
- Не предназначено для использования с усилителями высокой мощности. Пожалуйста, пользуйтесь с осторожностью.
- Рабочая температура: -10°C ~ +45°C.



Издание соответствует директиве Европейского союза “Об ограничении использования опасных веществ” в защиту окружающей среды путем ограничения некоторых опасных материалов и изделий.

Данное издание маркировано знаком CE в соответствии с положениями директивы RoHS (2011/65/EC). Этот компания ONANOFF Ltd. заявляет, что издание соответствует основным требованиям, предусмотренным Директивой 2011/65/EC, и другим соответствующим положениям. Пользователь запрещается вносить любые изменения или модификации в устройство. Изменения или модификации, не одобренные компанией ONANOFF Ltd., аннулируют право пользователя на эксплуатацию устройства.

INSTRUKCJA UTYLIZACJI SPRZĘTU DLA UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH (Przytoczenie do krajów Unii Europejskiej i państw członkowskich Unii Europejskiej). Oznakowanie na produkcie i dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia człowieka sprzyjającym niekontrolowanemu wyrzuceniu odpadów, zachęca się użytkowników do oddzielenia tego produktu od innych rodzajów odpadów i do odpowiedzialnej segregacji, w celu promowania zrównoważonego wykorzystania zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi proszeni są o skontaktowanie się ze sprzedawcą, o którego produkt został zakupiony lub z odpowiednią instytucją samorządową, w celu uzyskania wszelkich informacji na temat selektywnej zbiórki i segregacji tego typu produktów. Użytkownicy korporacyjni proszeni są o skontaktowanie się z dostawcą w celu uzyskania warunków umowy zakupu.

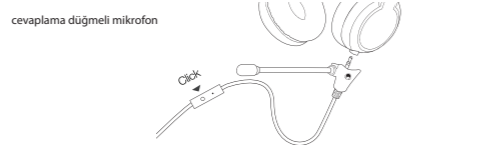
© Компания ONANOFF LIMITED Разработано в Исландии и Гонконге | Произведено в Китае. Все права защищены. ONANOFF и BuddyPhones зарегистрированы в качестве товарных марок. Более подробно см. на сайте www.onanoff.com

Изготовитель: «ONANOFF LTD» Адрес изготовителя: 424/4ф, Сянь Индустриал Плаза, 9 Кай Чунг Роод, Каулун Баи, Гонконг, Китай.
Миллер: ООО «Эй энд Ди Ди Комань» Адрес импортера: Россия, 109029, Москва, Михайловский проезд, д.3 стр.66. Товар не подлежит обязательной сертификации.
С претензиями обращайтесь к импортеру. Произведено в Китае. Гарантия - 1 год. Срок службы – 24 месяца. Дата производства: октябрь 2016

**“Her 10 gensten s’i musik veya başka sesleri çok yüksek sesle dinliyor.”**

Ulusal Sağlık ve Diğer İletişim Bozuklukları Enstitüsü (NIDCD)

**MIKROFON**



**BUDDYCABLE**



Tek bir Cihazı maksimum 4 kulaklık bağlantıor
\*Çoğu ses cihazıyla uyumlu

**DİKKAT**

- Kulaklıkları suya daldırmayın veya su sıçratmayın. Su geçirmez değildir.
- Aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Kulaklıgı açmaya çalışmayın, içerisinde bakımı kullanıcılar tarafından yapılabilecek hiçbir parça yoktur ve garantinizi geçersiz kılarınız.
- Kulaklıkları yalnızca yumuşak kuru bir bezle temizleyin. Herhangi bir aşındırıcı temizleyici kullanmayın.
- Araba sürmek veya bisiklete binmek gibi bütün dikkatinizin gerektği durumlarda kullanmayın.
- Yüksek güçlü amplifikatörlerle kullanım amaçlı değildir. Lütfen dikkatli kullanın.
- Çalışma sıcaklığı: -10°C ~ +45°C

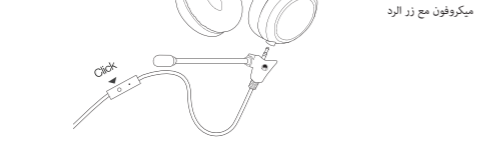
Belirli tehlikeli madde ve ürünlerin kullanımını kısıtlayarak çevreyi koruyan Avrupa Birliği “Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması Direktifi” ile uyumludur. Bu ürün, Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması Direktifi (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleyi işaretlenmiştir. Bu belge ile ONANOFF Ltd., ürünü; 2011/65/UE sayılı Direktife atık önemi koşullar ve diğer ilgili hükümlerle uyumlu olduğunu beyan etmektedir. Kullanıcının bu cihazda herhangi bir şekilde değiştirilmesi veya modifikasyon yapması yasaktır. ONANOFF Ltd., tarafından açılca onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcıların cihazı çalıştırma iznini geçersiz kiler.

UY KULLANICILARI İÇİN EKİPMANLARIN ATILMASINA YÖNELİK TALİMLER (Avrupa Birliği ülkeleri ve atık ayırma sistemleri kullanıcıları için geçerlidir). Dokümantasyonlarda ürün üzerinde bulunan işaret ürünün ömrü tamamladığında başka ve atılmayla biriktile atılmaması gerektirğini gösterir. Çevre ve insan sağlığına yönelik kontrolüz, çöp atma nedeniyle yapılabilecek olası zararları önlemek amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık türlerinden ayırması ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilirlik kullanımını sağlamanın işleri sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi teşvik edilmez. Bu tür ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürmesi yönelik tüm bilgiler için ve kullanıcının, ürünün satın alındığı bayi veya ilgili yerel resmî temsilci birimlerle iletişime geçmeleri önerilir. Sattarımla anlaşılmasının koşuı ve şartlarını doğrulamak için kullanıcıların temsilcilerine iletişime geçmesi önerilir.
ONANOFF LIMITED İslanda ve Hong Kong’da tasarlanmıştır | Çiinde Üretilmiştir. Tüm hakları saklıdır. ONANOFF ve BuddyPhones tescilli ticari markalardır. Daha fazla bilgi için: www.onanoff.com

© ONANOFF LIMITED Zaprojektowano na Islandii i w Hongkongu | Wyprodukowano w Chinach. Wszystkie prawa zastrzeżone. ONANOFF i BuddyPhones są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Więcej informacji na www.onanoff.com

**من 10 شاب يستمعون إلى الموسيقى أو غيرها من "5 الأنواع بصوت عالٍ للغاية"**

المعهد الوطني للصمم واضطرابات التواصل الأخرى (NIDCD)

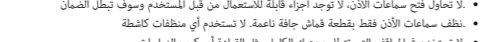


بعد 4 ساعات متصلة بجهاز واحد
متوافق مع معظم الأجهزة الصوتية \*

**تذكرة**

- لا تعمر أو حتى ترش ساعتك الآن بالماء، إنها ليست مقاومة للماء.
- لا تعرضها لدرجات حرارة عالية
- لا تعاول فتح ساعاتك الآن، لا توجد أجزاء قابلة للتسليم من قبل المستخدم وسوف تظلم الصغان
- تنظف ساعاتك الآن فقط بقطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي منظفات كاشطة
- لا تستخدم في المواقف التي تتطلب وعيك الكامل مثل القيادة أو ركوب الدراجات
- ليست للساعات مصممة مع مضخات عالية الطاقة. يرجى استخدامها بحذر

- درجة حرارة التشغيل: -10°C ~ +45°C



Издание соответствует директиве Европейского союза “Об ограничении использования опасных веществ” в защиту окружающей среды путем ограничения некоторых опасных материалов и изделий.

Данное издание маркировано знаком CE в соответствии с положениями директивы RoHS (2011/65/EC). Эта компания ONANOFF Ltd. заявляет, что издание соответствует основным требованиям, предусмотренным Директивой 2011/65/EC, и другим соответствующим положениям. Пользователь запрещается вносить любые изменения или модификации в устройство. Изменения или модификации, не одобренные компанией ONANOFF Ltd., аннулируют право пользователя на эксплуатацию устройства.

INSTRUKCJA UTYLIZACJI SPRZĘTU DLA UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH (Przytoczenie do krajów Unii Europejskiej i państw członkowskich Unii Europejskiej). Oznakowanie na produkcie i dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia człowieka sprzyjającym niekontrolowanemu wyrzuceniu odpadów, zachęca się użytkowników do oddzielenia tego produktu od innych rodzajów odpadów i do odpowiedzialnej segregacji, w celu promowania zrównoważonego wykorzystania zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi proszeni są o skontaktowanie się ze sprzedawcą, o którego produkt został zakupiony lub z odpowiednią instytucją samorządową, w celu uzyskania wszelkich informacji na temat selektywnej zbiórki i segregacji tego typu produktów. Użytkownicy korporacyjni proszeni są o skontaktowanie się z dostawcą w celu uzyskania warunków umowy zakupu.

متوافق مع 4 ساعات متصلة بجهاز واحد
متوافق مع معظم الأجهزة الصوتية \*

تشر التعليمات للمخاطر المتعلقة بالمواد الخطرة الصادر عن الاتحاد الأوروبي والذي يحمي البيئة من خلال تقييد المواد والمخاطر المحددة

وفقاً لأحكام التوجيه للنفائات الاتحاد الأوروبي(2011/65/EC)، بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

يعان إلى المنتج التوجيه للمخاطر المحددة (RoHS) (2011/65/UE) بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

www.onanoff.com مزيد من المعلومات على

**“5 z 10 młodych ludzi słucha swoją muzykę lub innych plików audio zbyt głośno.”**

Narodni Institut pro sluchotu a jiné komunikační poruchy (NIDCD)

**MIKROFON**



**BUDDYCABLE**



Maksimalni počet 4 slušalicek pripojených k jednomu zařízení
\* Kompatibilní s většinou zvukových zařízení

**POZOR**

- Slušátka neponořujte pod vodu ani nestríkejte vodou. Nejsou vodotěsné.
- Neuvstávejte extrémním teplotám.
- Nepokoušejte se sluchátka otvírat, žádné ze součástí nejsou opravitelné uživatelem a platnost záruky v takovém případě zaniká.
- Slušátka čistěte pouze měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte v situacích, které vyžadují úplnou pozornost, jako je řízení vozidla nebo jízda na kole.
- Ne pro užívejte s vysokou výkonnými zesilovači. Používejte opatrně.
- Provozní teplota: -10 °C ~ +45 °C



Je v souladu se směrnicí Evropské unie o omezení nebezpečných látek, která chrání životní prostředí omezením určitých nebezpečných materiálů a výrobků.

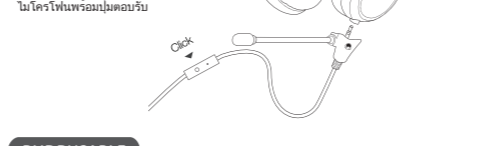
Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice RoHS (2011/65 / EU). Tímto ONANOFF Ltd. prohlašuje, že výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2011/65 / EU. Uživatelé je zakázáno provádět změny nebo úpravy jakéhokoli druhu na tomto zařízení. Pokud dojde ke změně nebo úpravě tohoto výrobku bez výslovného schválení společností ONANOFF Ltd. ruší se tak opávnění uživatele k provozu zařízení. POKYNY PRO LKVIDACI ZAŘIŽENÍ KONČOVÝM UŽIVATELEM (DOMÁCNOSTI) (Plati pro země Evropské unie a pro země, které používají systémy třídění odpadů). Označení výrobku v dokumentaci znamená, že výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován spolu s jiným domovním odpadem. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví způsobeného nekontrolovanou likvidací odpadů, doporučuje se oddělit tento výrobek od jiných druhů odpadů a odpovědně ho recyklovat, aby podpořil udržitelné opětovné využití různých druhů materiálů, které byly použity při výrobě tohoto výrobku. Uživatelé v domácnostech jsou vyzváni, aby se obrátili na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen, nebo na příslušný úřad místní správy, kde naleznete veškeré informace o oddělení sběru a recyklaci tohoto typu výrobku. Firmní uživatelé (korporátní) jsou vyzváni, aby kontaktovali svého dodavatele a ověřili si podmínky kupní směry.

© ONANOFF LIMITED Navrženo na Islandu a v Hong Kongu | Vyrobeno v Číně. Všechna práva vyhrazena. ONANOFF a BuddyPhones jsou registrované ochranné známky. Více informací na www.onanoff.com

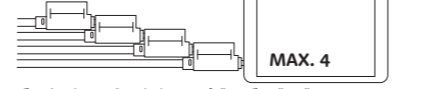
**“5 ใน 10 คนหนุ่มสาวฟังเพลงหรือเสียงต่าง ๆ ดังจนเกินไป”**

สถาบันแห่งชาติเพื่อการพัฒนาเด็กและครอบครัวในกรุงเทพมหานคร (NIDCD)

**ไมโครโฟน**



**BUDDYCABLE**



เชื่อมต่อหูฟังสูงสุดถึง 4 คู่กับอุปกรณ์เพียงเครื่องเดียวได้

\*เข้ากันได้กับอุปกรณ์เสียงส่วนใหญ่

**ข้อควรระวัง**

- ห้ามจุ่มหูฟังลงในน้ำหรือจุ่มน้ำใส่หูฟัง เนื่องจากหูฟังไม่กันน้ำ
- ห้ามใช้กับอุณหภูมิสูง
- ห้ามพยายามแกะหูฟังออกเอง เนื่องจากไม่ใช่มืออาชีพที่ผู้ใช้สามารถซ่อมแซมเองได้ รวมทั้งการถอดออกจะทำให้เกิดการปนเปื้อนของอุปกรณ์ในบาง
- ห้ามทำความสะอาดหูฟังด้วยสิ่งสกปรก ๆ เท่านั้น ห้ามใช้ยาฆ่าเชื้อโรคหรือผลิตภัณฑ์กัดกร่อน
- ห้ามใส่เลนส์แว่นตาหรือผลิตภัณฑ์การเจริญแสงกับเลนส์ การชาร์จหูฟังในกล่องชาร์จ
- ไม่แนะนำสำหรับใช้กับรถยนต์ที่มีกล้อง โปรดใช้ด้วยความระมัดระวัง
- อุณหภูมิแวดล้อม: -10 °C ~ +45 °C



Издание соответствует директиве Европейского союза “Об ограничении использования опасных веществ” в защиту окружающей среды путем ограничения некоторых опасных материалов и изделий.

Данное издание маркировано знаком CE в соответствии с положениями директивы RoHS (2011/65/EC). Эта компания ONANOFF Ltd. заявляет, что издание соответствует основным требованиям, предусмотренным Директивой 2011/65/EC, и другим соответствующим положениям. Пользователь запрещается вносить любые изменения или модификации в устройство. Изменения или модификации, не одобренные компанией ONANOFF Ltd., аннулируют право пользователя на эксплуатацию устройства.

INSTRUKCJA UTYLIZACJI SPRZĘTU DLA UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH (Przytoczenie do krajów Unii Europejskiej i państw członkowskich Unii Europejskiej). Oznakowanie na produkcie i dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia człowieka sprzyjającym niekontrolowanemu wyrzuceniu odpadów, zachęca się użytkowników do oddzielenia tego produktu od innych rodzajów odpadów i do odpowiedzialnej segregacji, w celu promowania zrównoważonego wykorzystania zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi proszeni są o skontaktowanie się ze sprzedawcą, o którego produkt został zakupiony lub z odpowiednią instytucją samorządową, w celu uzyskania wszelkich informacji na temat selektywnej zbiórki i segregacji tego typu produktów. Użytkownicy korporacyjni proszeni są o skontaktowanie się z dostawcą w celu uzyskania warunków umowy zakupu.

متوافق مع 4 ساعات متصلة بجهاز واحد
متوافق مع معظم الأجهزة الصوتية \*

تشر التعليمات للمخاطر المتعلقة بالمواد الخطرة الصادر عن الاتحاد الأوروبي والذي يحمي البيئة من خلال تقييد المواد والمخاطر المحددة

وفقاً لأحكام التوجيه للمخاطر المحددة (RoHS) (2011/65/UE) بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

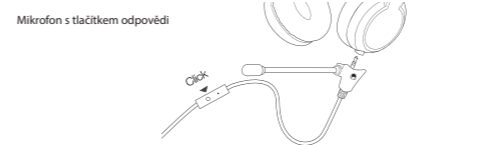
يعان إلى المنتج التوجيه للمخاطر المحددة (RoHS) (2011/65/UE) بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

www.onanoff.com مزيد من المعلومات على

**“5 fiatal közül 5 túl hangosan hallgatja a zenét fülhallgatót keresztül”**

A káros és más kommunikációs zavarok országos intézete (NIDCD)

**MIKROFON**



**BUDDYCABLE**



Egy eszközöz legfeljebb 4 fülhallgató csatlakoztatható
\*A legtöbb audiokészülékkel kompatibilis

**VIGYÁZAT**

- A fülhallgató nem vízálló. Ne merítse vizet és óvja a ráfűccsenő vízálló is.
- Ne tegye ki szélsőséges hőmérséklet viszonyoknak.
- A fülhallgatót nem próbálja felnyitni, nincsenek benne olyan alkatrészek, melyeket a felhasználó szervizelhet, valamint azzal a jótállás is érvényét veszti.
- A fülhallgatót nem próbálja felnyitni, nincsenek benne olyan alkatrészek, melyeket a felhasználó szervizelhet, valamint azzal a jótállás is érvényét veszti.
- A fülhallgatót csak puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon tisztítószereket.
- Ne használja olyan, teljes tudatosságig igényelt helyzetekben, mint az autózvezetés vagy a kereskedés.
- Ne használja nagy teljesítményű erősítőekkel. Óvatosan bánjon vele.
- Ne pro užívejte s vysokou výkonnými zesilovači. Používejte opatrně.
- Munkahőmérséklet: -10 °C ~ +45 °C



Megfelel az Európai Unió Veszélyes anyagok korlátozására vonatkozó irányelveinek, mely bizonyos veszélyes anyagok és termékek korlátozásával a környezet védelmét igyekszik szolgálni.

A termék rendelkezik a CE jelzéssel a RoHS irányelvnek (2011/65/UE) megfelelően. Ezzelrnt az ONANOFF Ltd. kijelenti, hogy a termék megfelel a 2011/65/UE jelű irányelv alapvető követelményeinek és rávonatkozó rendelkezéseinek. A felhasználóknak tilos a készüléket bármilyen módon változtatni vagy módosítani. Az ONANOFF Ltd. kifejezetten jóváhagyása nélküli változatokkal a felhasználó elvezetési a termék használatára vonatkozó engedélyeket. HÁZTARTÁSI BERENDEZÉSEK KISELÉTEZÉSEÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK (Érvényes az Európai Unió országaira, valamint hulladékkülöníténi rendszerrel rendelkező országokra).

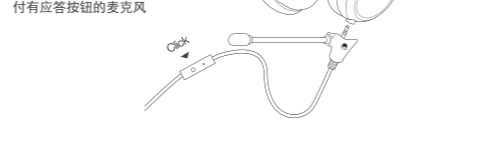
A készüléken és a dokumentumain látható jelzés arra utal, hogy a készüléket elemeink lejtárak tilos a háztartási hulladékkal együtt kielejezteni. Hogy megelőzze a szabályzatunkon kielejeztés által káros következtet és az emberi egészségre gyakorolt káros hatását, a felhasználót arra bujtattjuk, hogy a terméket a többi hulladékkal elkülönítve kezelje, és felelősségteljesen segítse annak újrahasznosítását segítve fenntartható környezetet újrafelhasználását. A háztartási felhasználók ennek a típusú termék az elkülönítve gyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatban forduljanak a termék értékesítőjéhez vagy a illetékes kormányzati hatóságokhoz. A vállalati felhasználóknak keressék meg a beszállított a vásárlási megállapodás feltételeinek egyeztetése érdekében.

© ONANOFF LIMITED Kivitelezés helye: Izland és Hong Kong | Származási hely: Kína. Minden jog fenntartva. Az ONANOFF a BuddyPhones bejegyzett védjegyek. További információk a www.onanoff.com oldalon

**「十分之五的年轻人听音乐或其他音频时声音开得太大。」**

国家耳鼻喉和其他沟通障碍研究所 (NIDCD)

**麦克风**



**BUDDYCABLE**



最多可将4套头戴式耳机连至多设备
\*与多数音频设备兼容

**注意**

- 耳机不防水，不得浸水或被水泼溅。
- 不得在极端温度下使用本品。
- 不得打开耳机内部结构，内无任何需用户自行维护的部件。如打开，则本品保修失效。
- 耳机只能以软干布保洁，不得使用任何有毛刺感的保洁用品。
- 驾车、骑自行车等需全神贯注时，不得使用本品。
- 本品不适用于高功率放大器，请小心使用本品。
- 操作温度：-10°C ~ +45°C。



Издание соответствует директиве Европейского союза “Об ограничении использования опасных веществ” в защиту окружающей среды путем ограничения некоторых опасных материалов и изделий.

Данное издание маркировано знаком CE в соответствии с положениями директивы RoHS (2011/65/EC). Эта компания ONANOFF Ltd. заявляет, что издание соответствует основным требованиям, предусмотренным Директивой 2011/65/EC, и другим соответствующим положениям. Пользователь запрещается вносить любые изменения или модификации в устройство. Изменения или модификации, не одобренные компанией ONANOFF Ltd., аннулируют право пользователя на эксплуатацию устройства.

INSTRUKCJA UTYLIZACJI SPRZĘTU DLA UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH (Przytoczenie do krajów Unii Europejskiej i państw członkowskich Unii Europejskiej). Oznakowanie na produkcie i dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia człowieka sprzyjającym niekontrolowanemu wyrzuceniu odpadów, zachęca się użytkowników do oddzielenia tego produktu od innych rodzajów odpadów i do odpowiedzialnej segregacji, w celu promowania zrównoważonego wykorzystania zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi proszeni są o skontaktowanie się ze sprzedawcą, o którego produkt został zakupiony lub z odpowiednią instytucją samorządową, w celu uzyskania wszelkich informacji na temat selektywnej zbiórki i segregacji tego typu produktów. Użytkownicy korporacyjni proszeni są o skontaktowanie się z dostawcą w celu uzyskania warunków umowy zakupu.

متوافق مع 4 ساعات متصلة بجهاز واحد
متوافق مع معظم الأجهزة الصوتية \*

تشر التعليمات للمخاطر المتعلقة بالمواد الخطرة الصادر عن الاتحاد الأوروبي والذي يحمي البيئة من خلال تقييد المواد والمخاطر المحددة

وفقاً لأحكام التوجيه للمخاطر المحددة (RoHS) (2011/65/UE) بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

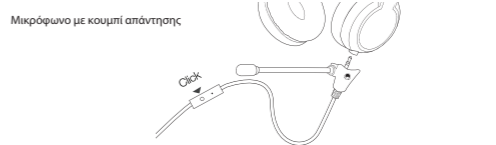
يعان إلى المنتج التوجيه للمخاطر المحددة (RoHS) (2011/65/UE) بواسطة شركة CE، يتميز هذا المنتج بعلامة

www.onanoff.com مزيد من المعلومات على

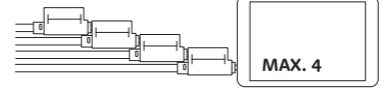
**“5 στους 10 νέους ακούν μουσική ή άλλους ήχους πολύ δυνατά”**

Εθνικό Ίνστιτούτο Γλώσσας και Άλλων Επικοινωνιακών Διαταραχών (NIDCD)

**ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ**



**BUDDYCABLE**



Έως 4 ακουστικά το πολύ συνδεδεμένα σε μία συσκευή

\*Συμβατό με τις περισσότερες συσκευές ήχου

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Μην βυθίζετε ή ούτε να πιάσετε τα ακουστικά με νερό. Δεν είναι αδιάβροχα.
- Μην τα εκθέσετε σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε τα ακουστικά, δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη και θα ακυρώσετε την εγγύηση σας.
- Καθαρίστε τα ακουστικά μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά καθαριστικά.
- Μην τα χρησιμοποιείτε σε καταστάσεις που απαιτούν την πλήρη επίγνωση σας, όπως η οδήγηση ή η ποδηλασία.
- Δεν προορίζονται να χρησιμοποιηθούν με ενσωματτές υψηλής ισχύος. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε με προσοχή.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -10 °C ~ +45 °C



Συμμορφώνεται με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης περί “Περιορισμού των Επικίνδυνων Ουσιών”, η οποία προστατεύει το περιβάλλον περιορίζοντας συγκεκριμένα επικίνδυνα υλικά και προϊόντα.

Αυτό το προϊόν φέρει σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας RoHS (2011/65/EE). Διο το παρόντος, η ONANOFF Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2011/65/EE. Αναφορικά στην χρήση της να κάνει αλλαγές ή τροποποιήσεις οποιοδήποτε είδους στο σκουερί, Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί πριν από την ONANOFF Ltd., θα ακυρώσουν την άδεια του χρήστη για τη λειτουργία της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΔΕΧΣΗΣ ΕΠΙΣΤΑΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ (ισχύει για τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για εκείνους που εφαρμόζουν συστήματα διαχείρισης αποβλήτων).

Η σήμανση στο προϊόν στη τεκμηρίωση υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία που προκαλείται από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ο χρήστης ενθαρρύνεται να διαχωρίσει το προϊόν από άλλα οικιακά απόβλητα και να το ανακυκλώσει σύμφωνα με την προώθηση της βιώσιμης επιχειρηματικοποίησης των οικιακών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες καλούνται να εναρμονίσουν με τις βασικές παιδαγωγικές πολιτικές από τον οποίο αγοράστήσαν το προϊόν είτε με την αρμόδια υπηρεσία της τοπικής αυτοδιοίκησης για όλες τις πληροφορίες σχετικά με τη χωριστή συλλογή και ανακύκλωση για αυτό το είδος προϊόντος. Οι εταιρικοί χρήστες καλούνται να επισκευαστούν